



---

Комиссия Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли

**Сборник ЮНСИТРАЛ по прецедентному праву,  
касающемуся Конвенции  
Организации Объединенных Наций  
о международной купле-продаже товаров\***

*Статья 64*

- 1) Продавец может заявить о расторжении договора:
  - a) если неисполнение покупателем любого из его обязательств по договору или по настоящей Конвенции составляет существенное нарушение договора; или
  - b) если покупатель не исполняет в течение дополнительного срока, установленного продавцом в соответствии с пунктом 1 статьи 63, своего обязательства уплатить цену или принять поставку товара, или заявляет о том, что он не сделает этого в течение установленного таким образом срока.
- 2) Однако в случаях, когда покупатель уплатил цену, продавец утрачивает право заявить о расторжении договора, если он не сделает этого:
  - a) в отношении просрочки исполнения со стороны покупателя – до того, как продавец узнал о состоявшемся исполнении; или
  - b) в отношении любого другого нарушения договора, помимо просрочки в исполнении, – в течение разумного срока:

---

\* Настоящий сборник подготовлен с использованием полных текстов решений, которые цитируются в выдержках из дел, вошедших в сборник “Прецедентное право по текстам ЮНСИТРАЛ” (ППТЮ), и других указанных в сносках источников. Выдержки даются лишь как резюме соответствующих судебных решений и могут отражать не все вопросы, затрагиваемые в настоящем сборнике. Читателям рекомендуется не ограничиваться выдержками из ППТЮ и ознакомиться с полными текстами упоминаемых здесь судебных и арбитражных решений.

- i) после того, как он узнал или должен был узнать о таком нарушении; или
- ii) после истечения дополнительного срока, установленного продавцом в соответствии с пунктом 1 статьи 63, или после того, как покупатель заявил, что не исполнит своих обязательств в течение такого дополнительного срока.

## **Введение**

1. В данном положении рассматриваются случаи, когда продавец может заявить о расторжении договора, если покупатель нарушил одно из своих обязательств. Эти нормы зеркально отражают нормы статьи 49, которая регулирует право покупателя заявить о расторжении договора по причине неисполнения продавцом его обязательств по договору. Последствия расторжения регулируются статьями 81–84. Во всех случаях расторжение требует заявления со стороны продавца, как предусмотрено в статье 26.

## **Требования в отношении права заявить о расторжении договора (пункт 1)**

2. В пункте 1 статьи 64 указаны два случая, когда продавец имеет право заявить о расторжении договора.

## **Существенное нарушение договора [подпункт а) пункта 1 статьи 64]**

3. Первый случай, предусмотренный в пункте 1 статьи 64, состоит в существенном нарушении договора, как оно определяется согласно статье 25<sup>1</sup>. Для применения этого положения необходимо, чтобы нарушение договора причинило продавцу такой вред, что продавец оказывается в значительной мере лишенным того, на что он был вправе рассчитывать на основании договора. Один арбитражный суд признал, что “в соответствии как с общей структурой Конвенции, так и с ее толкованием в прецедентном праве понятие существенного нарушения обычно толкуется узко, с тем чтобы предотвратить чрезмерное использование расторжения договора”<sup>2</sup>. В прецедентном праве можно найти ряд примеров в отношении трех предполагаемых видов нарушения договора: неисполнение обязательства по уплате покупной цены, неисполнение обязательства по принятию поставки товара и неисполнение других обязательств, предусмотренных в договоре.

4. Так, было вынесено решение, согласно которому окончательное неисполнение обязательства по уплате цены составляет существенное нарушение договора<sup>3</sup>. Согласно другому решению просрочка в открытии

---

<sup>1</sup> См. Комментарии в Сборнике к статье 25.

<sup>2</sup> Арбитражный суд МТП, решение № 9887, *ICC International Court of Arbitration Bulletin*, 2000, 118.

<sup>3</sup> Там же; см. также ППТЮ, дело № 130 [Oberlandesgericht Düsseldorf, Германия, 14 января

аккредитива сама по себе не является существенным нарушением договора<sup>4</sup>; а еще в одном решении суд заявил, что отказ покупателя открыть аккредитив составляет существенное нарушение<sup>5</sup>.

5. Окончательный отказ принять поставку или возврат товара при отсутствии существенного нарушения договора со стороны продавца были расценены как существенные нарушения договора<sup>6</sup>. В целом простая просрочка в поставке товара, которая составляет несколько дней, не рассматривается как существенное нарушение договора<sup>7</sup>.

6. Неисполнение обязательств по договору, которые не возлагаются на стороны Конвенцией, может также составлять существенное нарушение, например, когда покупатель нарушил запрет на реэкспорт<sup>8</sup> или условие об исключительных правах<sup>9</sup>.

### **Установление дополнительного периода без соответствующего результата [подпункт b) пункта 1 статьи 64]**

7. Если покупатель не исполняет своего обязательства по уплате цены или принятию поставки товара в течение дополнительного срока, установленного продавцом согласно пункту 1 статьи 63, или если покупатель заявляет, что он не сделает этого в течение установленного таким образом срока, продавец может заявить о расторжении договора<sup>10</sup>.

8. Обязательство по уплате цены включает обязательство принять необходимые меры с этой целью согласно статье 54. Так, суд вынес решение, согласно которому тот факт, что покупатель не принял необходимых мер в

---

1994 года]. Аналогичным образом, Tribunal cantonal du Valais, Швейцария, 2 декабря 2002 года, имеется в Интернет на сайте: <<http://www.cisg-online.ch/cisg/urteile/733.pdf>>; Федеральный окружной суд, Западный округ Мичигана, Соединенные Штаты, 17 декабря 2001 года, имеется в Интернет на сайте: <<http://www.cisg.law.pace.edu/cisg/wais/db/cases2/011217u1.html>>.

<sup>4</sup> Landgericht Kassel, 21 сентября 1995 года, имеется в Интернет на сайте: <<http://www.cisg-online.ch/cisg/urteile/192.htm>>.

<sup>5</sup> Supreme Court of Queensland, Австралия, 17 ноября 2000 года, имеется в Интернет на сайте: <<http://www.austlii.edu.au/au/cases/qld/QSC/2000/421.html>>.

<sup>6</sup> См. Kantonsgericht Zug, Швейцария, 12 декабря 2002 г ода, имеется в Интернет на сайте: <<http://www.cisg-online.ch/cisg/urteile/720.htm>>; ППТЮ, дело № 217 [Handelsgericht des Kantons Aargau, Швейцария, 26 сентября 1997 года], в связи с неисполнением обязательства принять поставку (см. полный текст решения); ППТЮ, дело № 227 [Oberlandesgericht Hamm, Германия, 22 сентября 1992 года], в связи с отказом покупателя принять поставку более чем половины товара.

<sup>7</sup> ППТЮ, дело № 243 [Cour d'appel, Grenoble, Франция, 4 февраля 1999 года].

<sup>8</sup> ППТЮ, дело № 154 [Cour d'appel, Grenoble, Франция, 22 февраля 1995 года].

<sup>9</sup> Ср. ППТЮ, дело № 217 [Handelsgericht des Kantons Aargau, Швейцария, 26 сентября 1997 года] (нарушение продавцом условия об исключительных правах).

<sup>10</sup> См. выше дела в комментариях к статье 63, сноски 3 и 4. См. также Handelsgericht St. Gallen, Швейцария, 3 декабря 2002 года, имеется в Интернет на сайте: <<http://www.cisg-online.ch/cisg/urteile/727.htm>>; Oberlandesgericht Graz, Австрия, 24 января 2002 года, имеется в Интернет на сайте: <<http://www.cisg-online.ch/cisg/urteile/801.pdf>>.

течение дополнительного срока, предоставленного ему продавцом, сам по себе является основанием для права продавца заявить о расторжении договора<sup>11</sup>.

### **Время заявления о расторжении договора (пункт 2 статьи 64)**

9. Из пункта 2 статьи 64 явно следует, что продавец может заявить о расторжении договора, как только покупатель не уплатил цены. Если цена была уплачена, заявление о расторжении подчиняется определенным нормам в отношении времени. Если покупатель исполняет свои обязательства, хотя и с просрочкой, продавец утрачивает право заявить о расторжении договора, если он не сделал этого до того, как узнал об исполнении [подпункт а) пункта 2 статьи 64]. В других случаях право утрачивается после истечения разумного срока, который начинается с момента, когда продавец узнал или должен был узнать о нарушении [раздел i) подпункта b) пункта 2 статьи 64], или, если был установлен дополнительный срок согласно пункту 1 статьи 63, – после истечения такого дополнительного срока. До сих пор неизвестны судебные решения, в которых рассматривался бы этот вопрос.

---

<sup>11</sup> ППТЮ, дело № 261 [Bezirksgericht der Sanne, Швейцария, 20 февраля 1997 года], в связи с неисполнением обязательства по открытию аккредитива после истечения дополнительного срока, установленного продавцом.

---